

	100.102.001	<b>Program AntiRasuah - Global</b> <b>Lampiran 1</b> <b>PERJANJIAN RAKAN PERNIAGAAN &amp; PROSEDUR PENGLIBATAN</b> <b>SEMULA</b>		
<b>KORPORAT</b> <b>UNDANG-UNDANG</b> <b>ETIKA &amp; PEMATUHAN</b>	Pemilik Polisi:	Penasihat Umum Bersekutu - Pematuhan		
	Tarikh Kuat Kuasa:	17-Jun-2015	Semakan: 6	Halaman 1 daripada 6

1. **Tujuan.** Bagi memastikan pra-kelulusan dan kajian Rakan Perniagaan tertentu yang sesuai sebagai sebahagian daripada Program AntiRasuah Global, Regal telah mengamalkan prosedur berikut untuk mendaftar, melantik, melibatkan diri, memperbaharui, atau melibatkan diri semula Rakan Perniagaan tertentu dan Pihak Ketiga.
2. **Aplikasi.** Semua Entiti dan perniagaan Regal bertanggungjawab untuk melaksanakan proses ini.
  - 2.1. Prosedur ini terpakai kepada semua agen, broker, perunding, wakil jualan, ejen jualan, pengedar, penjual nilai tambahan, peguam, akauntan, peguambela, ejen pelancongan, peguam atau pihak ketiga lain yang (a) bertindak bagi pihak Regal (atau sebarang anak syarikatnya), (b) mewakili Regal kepada dunia luar, (c) menjual produk Regal, atau (d) menyediakan perkhidmatan bagi pihak Regal (secara kolektif, "**Rakan Perniagaan**" atau "**RP**").
  - 2.2. Polisi dan prosedur dalam tambahan lampiran ini dan adalah tambahan kepada proses pemeriksaan yang diperlukan oleh kumpulan Perdagangan Global Regal untuk pematuhan eksport AS.
  - 2.3. Pembekal dan vendor yang tidak "mewakili" Regal secara luaran dan yang diurus dan bersepadu melalui organisasi Rantaian Bekalan korporat, ikuti proses berasingan yang melibatkan asas pemeriksaan usaha wajar dan penarafan risiko.
  - 2.4. Jika anda tidak tahu atau tidak pasti sama ada individu atau syarikat yang anda berminat untuk melakukan perniagaan bersama dilindungi oleh proses ini, tanya seseorang di Jabatan Undang-undang korporat dengan menghantar e-mel kepada [legal@regalbeloit.com](mailto:legal@regalbeloit.com).
  - 2.5. Peruntukan **Polisi AntiRasuah Regal (100.102)** terpakai bagi aktiviti-aktiviti Rakan Perniagaan dan merupakan sebahagian daripada prosedur ini.
3. **Gambaran Keseluruhan.** Prosedur ini merangkumi tiga bidang yang berkaitan dengan Rakan Perniagaan yang dilindungi dan keperluan Penaja Perniagaan dalaman kami.
  - 3.1. Aktiviti yang mesti diselesaikan sebelum kami bersetuju untuk menjalankan perniagaan dengan Rakan Perniagaan – "Pra-Perjanjian - Langkah Usaha Wajar kami." Sebelum masuk ke dalam, memperbaharui atau meminda perjanjian dengan Rakan Perniagaan ("RP") untuk menyediakan perkhidmatan atau produk kepada Regal, kami (Regal) perlu mengkaji dan menilai RP tertentu yang dikenali sebagai "menjalankan usaha wajar yang sesuai."
  - 3.2. Aktiviti dan dokumen yang perlu diselesaikan selepas RP telah diluluskan dan sebelum kami mula menjalankan perniagaan dengan RP – "Langkah Penglibatan."
  - 3.3. Selepas kami mula menjalankan perniagaan dengan RP, kami masih perlu menyemak kembali dengan mereka, mendapatkan maklumat dan memantau kerja mereka untuk

memastikan mereka tetap layak untuk menjalankan perniagaan dengan kami – “Langkah Susulan Pascapenglibatan.”

- 3.4. **Keperluan Penaja Perniagaan.** Seorang pekerja Regal mengenal pasti keperluan untuk PR baru yang berpotensi atau ingin memperbaharui atau meminda perjanjian Regal dengan RP yang sedia ada.

3.4.1. Pekerja Regal ialah “Penaja Perniagaan.” Walau bagaimanapun, Penaja perniagaan mesti memenuhi dua keperluan: 1) menjadi seorang pekerja Regal, dan 2) berada pada tahap Pengarah (biasanya tahap 24) atau ke atas. Jika individu yang akan bertanggungjawab untuk menguruskan hubungan dengan RP bukan seorang pekerja atau bukan Pengarah Regal, dia perlu untuk mengenal pasti pekerja Regal yang akan bertindak sebagai Penaja Perniagaan.

3.4.2. ***Jangan proses, mula menjalankan perniagaan, menghantar produk kepada, meluluskan atau membenarkan RP dibayar oleh Regal sehingga RP diluluskan oleh E&C (ini memastikan bahawa usaha wajar yang sesuai telah dilaksanakan dan didokumentasikan).***

4. **Pra-Penglibatan – Permulaan Proses – Keperluan Rakan Perniagaan – Penglibatan, Jika Diluluskan.** Seorang pekerja Regal mengenal pasti keperluan untuk RP baru yang berpotensi atau ingin memperbaharui atau meminda perjanjian Regal dengan RP yang sedia ada.

- 4.1. **Langkah 1: Borang Pengambilan Awal (mungkin juga dirujuk sebagai Laporan Pekerja Regal).** Penaja Perniagaan melengkapkan **Borang Pengambilan Awal (Lampiran 2)** dan hantarkannya ke Pejabat Etika & Pematuhan (“E&P” atau “Pejabat E&P”) sama ada melalui Portal Pematuhan Pekerja diakses daripada intranet syarikat Regal atau dengan e-mel kepada [integrity@regalbeloit.com](mailto:integrity@regalbeloit.com).

- 4.2. **Langkah 2: Penarafan Risiko Awal melalui E&P.** Berdasarkan pada maklumat yang diberikan dalam **Lampiran 2**, E&P akan memperoleh pemeriksaan asas dan diberi penarafan risiko awal kepada RP. E&P akan menyediakan penarafan risiko awal kepada Penaja Perniagaan.

4.2.1. E&P mungkin berfungsi dengan bahagian lain perniagaan untuk menentukan penarafan yang sesuai. Penarafan akan selalunya menjadi Risiko Rendah, Sederhana atau Tinggi berdasarkan kriteria yang dikenal pasti di bawah dan pengalaman E&P.

4.2.2. RP yang bertindak bagi pihak atau mewakili Regal kepada orang lain biasanya menimbulkan risiko paling tinggi.

4.2.3. RP yang menjual produk Regal dan mengambil pemilikan produk (umumnya dikenali sebagai “Penedar”) atau yang meletakkan produk kami di dalam produk mereka (seperti dengan pengeluar peralatan asli “OEM”) masih menimbulkan risiko tetapi biasanya risiko tidak tinggi. Geografi juga adalah penunjuk risiko.

4.2.4. Di negara dengan skor TI atau sistem penarafan antarabangsa yang lain menandakan risiko untuk rasuah atau penyogokan tinggi, kami biasanya memerlukan lebih maklumat daripada Penaja Perniagaan serta RP untuk menentukan tahap risiko yang sesuai untuk Regal. *Petua E&P: Jika anda berfikir tentang RP yang menjalankan perniagaan di negara yang menimbulkan risiko rasuah yang tinggi dan anda ingin memendekkan proses, sila hantarkan **Soal Selidik AntiRasuah (Lampiran 5)** dan **Pensijilan (Lampiran 4)** apabila anda hantar **Borang Pengambilan (Lampiran 2)**.*

4.2.5. Berikut adalah contoh cara kami berfikir tentang penarafan RP:

TINGGI:	SEDERHANA:	Rendah:
RP yang beroperasi di negara dengan Skor TI CPI* 50 atau lebih rendah ATAU TRACE Matrix** skor 65 atau lebih rendah  <u>DAN</u> <b>Sama ada A atau B</b>	RP yang beroperasi di negara dengan Skor TI CPI* 50 atau lebih rendah ATAU skor TRACE Matrix** 65 lebih rendah yang tidak memenuhi tinggi (kerana mereka tidak melakukan A atau B)	Semua RP lain
A) menjual produk atau menyediakan perkhidmatan kepada entiti kerajaan atau Perusahaan Milik Negara***, secara langsung atau tidak langsung;	RP yang beroperasi dalam negara dengan Skor TI CPI* 60 atau lebih rendah ATAU skor TRACE Matrix** 75 atau lebih rendah  <u>DAN</u> <b>Sama ada A atau B</b>	
B) Mewakili Regal dalam urusan berkaitan peraturan dengan kerajaan asing	A) Menjual produk atau menyediakan perkhidmatan kepada entiti kerajaan atau Perusahaan Milik Negara***, secara langsung atau tidak langsung	
	B) Mewakili Regal dalam urusan berkaitan peraturan dengan kerajaan asing	

\*TI CPI = [Indeks Persepsi Rasuah Antarabangsa Transparensi](#) sebagaimana ia berubah dari tahun ke tahun;

\*\*TRACE Matrix = [Taksiran Risiko Penyogokan Perniagaan Syarikat TRACE Rand](#)

\*\*\*Perusahaan Milik Negara = entiti atau perusahaan dikawal negeri atau dimiliki negeri

4.3. **Langkah 3: Keperluan dan Penarafan E&P Ulasan Penaja Perniagaan.** Penaja Perniagaan menghubungi E&P dengan soalan dan untuk mengesahkan perkara yang diperlukan lagi daripada RP.

4.4. **Langkah 4: Minta MAKLUMAT TAMBAHAN untuk RP Risiko Sederhana dan Tinggi.** (Jika RP mempunyai penarafan risiko rendah daripada E&P, langkau ke Langkah 5).

4.4.1. Penaja Perniagaan Regal berkomunikasi dengan RP untuk mendapatkan dan memperoleh **Pensijilan lengkap (Lampiran 4) dan Soal Selidik AntiRasuah (Lampiran 5)** daripada RP untuk dikongsi dengan E&P.

- 4.4.2. Dokumen ulasan Penaja Perniagaan Regal diterima daripada RP. Jika ia lengkap, Penaja Perniagaan berkongsinya dengan E&P.
- 4.5. **Langkah 5: Bahan Ulasan Penaja Perniagaan dan E&P Diterima Daripada RP.** Proses usaha yang wajar adalah bertujuan untuk mendedahkan sebarang “bendera amaran” yang mungkin memerlukan penyiasatan atau kawalan lanjut yang diadakan sebelum kita memasuki atau memperbaharui hubungan dengan RP. Sesetengah tanda amaran seperti yang diterangkan dalam **Lampiran 8 (Tanda Amaran)**.
- 4.6. **Langkah 6: Laporan Usaha Wajar Diarahkan, Jika Perlu.** Apabila pasukan E&P percaya ia sesuai, mereka akan mengarahkan media buruk atau lain-lain laporan usaha wajar dipertingkatkan daripada penyiasat atau pembekal “usaha wajar” luaran.
- 4.6.1. Vendor sebelum diluluskan (dan diperiksa) untuk laporan ini termasuk Thomson Reuters, Kroll, Red Flag Group, STEELE, TRACE, dan Trident, serta beberapa pembekal perkhidmatan yang sama.
- 4.6.2. Bergantung kepada kedalaman/tahap diminta, laporan-laporan ini mengambil masa antara 5 dan 25 hari bekerja untuk mendapatkan kembali daripada pembekal perkhidmatan.
- 4.6.3. Jika Pejabat E&P menentukan bahawa tiada laporan diperlukan, langkau ke Langkah 8.
- 4.7. **Langkah 7: Penilaian.** Penaja Perniagaan dan wakil E&P berjumpa untuk membincangkan hasil laporan, menilai tanda amaran, menentukan tentang kawalan atau maklumat tambahan yang diperlukan, jika ada.
- 4.7.1. Jika sebarang tanda amaran, seperti yang diterangkan dalam **Lampiran 8**, ditemui semasa proses usaha wajar, RP tidak akan layak untuk diluluskan melainkan jika dan sehingga Pejabat E&P pasti dengan munasabah bahawa “bendera merah” tidak akan mendedahkan Regal kepada sebarang penemuan buta sengaja / mengendahkan dalam sedar jika RP bertindak dengan cara yang melanggar sebarang undang-undang atau polisi kami.
- 4.7.2. Penaja Perniagaan Regal bertanggungjawab untuk membuat penyusulan dengan Pejabat E&P bagi menghilangkan atau meleraikan bendera merah dan kebimbangan lain.
- 4.8. **Langkah 8: Penentuan RP oleh E&P.** Pejabat E&P meluluskan, meluluskan dengan kawalan tambahan (“kelulusan luar jangka”) atau tidak meluluskan (menafikan) permintaan untuk menambah atau memperbaharui hubungan dengan RP. Berdasarkan tanda amaran atau kebimbangan lain yang dikenal pasti semasa proses atau berkaitan dengan RP, kelulusan mungkin bergantung pada keperluan dan kawalan tambahan yang ditetapkan.
- 4.9. **Langkah 9: Jika diluluskan, Perniagaan Penaja Memberitahu dan Melibatkan RP.**
- 4.9.1. Penaja Perniagaan memberitahu atau mengesahkan kepada individu di kawasan mereka dalam Regal (biasanya Rantaian Bekalan atau Sumber atau individu Kewangan bertanggungjawab memasukkan perbelanjaan vendor/pembekal/wakil) bahawa RP boleh dibuat aktif dalam sistem yang sesuai bagi membenarkan RP dibayar oleh Regal.
- 4.9.2. Perniagaan Penaja juga perlu memastikan terdapat perkhidmatan bertulis ditandatangani atau perjanjian induk setempat dengan RP. Untuk perlindungan terhadap rasuah dan penyogokan oleh RP, kami memerlukan satu perjanjian

- bertulis. Perjanjian itu perlu mengandungi terma dan syarat tertentu yang berkaitan dengan mencegah dan mengelakkan rasuah, penyogokan dan penipuan. Peruntukan wajib untuk perjanjian dengan RP terdapat dalam **Lampiran 6 (Terma Kontrak Wajib)**. **Lampiran 7 (Terma Kontrak Disyorkan)** Peruntukan juga diperlukan jika RP telah ditarafkan sebagai Risiko Tinggi. Sesetengah atau semua peruntukan yang disyorkan dalam **Lampiran 7** mungkin diperlukan untuk RP tertentu dan disyorkan untuk semua RP walaupun mereka tidak ditarafkan sebagai risiko Sederhana atau Tinggi.
- 4.9.3. Penaja Perniagaan dan penyeliannya bertanggungjawab untuk memastikan bahawa RP dimaklumkan mengenai Program AntiRasuah Regal dan keperluannya.
  - 4.9.4. Apabila diperlukan oleh E&P atau Undang-undang, Penaja Perniagaan dan penyeliannya juga bertanggungjawab untuk mendapatkan salinan tatakelakuan RP, pernyataan etika dan antirasuah atau polisi anti penyogokan. Jika sebarang dokumen tidak tersedia, Penaja Perniagaan bertanggungjawab untuk mendokumentasikannya dengan penjelasan mengapa RP tidak mempunyai satu atau lebih dokumen.
  - 4.9.5. Jika RP tidak bekerjasama atau membantah sebarang terma, Penaja Perniagaan Regal perlu menghubungi E&P atau peguam Jabatan Undang-Undang berusaha mengenai perkara itu untuk panduan lanjut.
5. **Langkah 10: Fail Usaha Wajar.** Penaja Perniagaan mengekalkan fail usaha wajar lengkap kepada RP. Sekiranya Regal pernah menjadi tumpuan siasatan antirasuah kerana tindakan RPnya (kadang kala dikenali sebagai “Pihak Ketiga”), satu soalan pertama yang pengawal selia kerajaan mungkin akan tanya ialah, “Apakah usaha wajar yang dijalankan oleh Syarikat?” Oleh itu, fail usaha wajar lengkap yang menunjukkan langkah-langkah dilengkapkan, dokumen yang diterima dan ringkasan penemuan lain yang berkaitan dengan proses usaha wajar mesti diwujudkan dan disenggarakan oleh Penaja Perniagaan Regal dan tersedia kepada kakitangan E&P.
6. **Langkah 11: Susulan Berterusan.**
- 6.1. Tidak kurang daripada setiap tiga tahun atau lebih kerap apabila diarahkan oleh Undang-undang atau E&P, Penaja Perniagaan bertanggungjawab untuk memperoleh daripada setiap RP pensijilan antirasuah yang dikemas kini dalam bentuk yang sama seperti yang dinyatakan dalam set **Lampiran 3 (Pensijilan)**. Penaja Perniagaan Regal dan atau penyeliannya bertanggungjawab untuk memastikan bahawa E&P diberitahu tentang sebarang perubahan dalam hal keadaan BP yang mungkin memberi kesan kepada tahap risiko yang telah ditugaskan. Beberapa contoh perkara yang memberi kesan kepada risiko ialah perubahan dalam pemilikan, perubahan ketara dalam pengurusan, barisan baru perniagaan, liputan media buruk, tuduhan penyogokan atau rasuah, dll.
  - 6.2. Penaja Perniagaan bertanggungjawab untuk memastikan sebarang latihan Antirasuah yang diperlukan daripada ejen dan pekerja RP lengkap seperti yang dikehendaki oleh E&P.

- 6.3. Penaja Perniagaan bertanggungjawab untuk pengambilan dan proses pengelibatan menyegarkan setiap lima tahun (setiap tiga tahun jika RP risiko tinggi).
- 6.4. Penaja Perniagaan mesti menyemak urusan niaga yang dijalankan oleh dan pembayaran yang dibuat kepada RP dan memastikan audit atau pemantauan lain dijalankan secara berkala jika sebarang ketaknalaran disyaki atau diperhatikan.

Penasihat Undang-undang:	David Simon, Foley & Lardner	
Pelulus:	<input type="checkbox"/> Jawatankuasa Risiko dan Pematuhan <input checked="" type="checkbox"/> Penasihat Umum	Maklumat Simpanan Dokumen: 2014-00120: 0000006408
Bahasa:	Sama seperti Polisi AntiRasuah – Global 100.102	
Sejarah Semakan/Tarikh Dilengkapkan:	6: rujukan bahasa ditukar untuk memadankan Polisi 5: Rujukan pematuhan eksport Perdagangan Global ditambah 4: Disemak berdasarkan maklum balas pilot; proses diubah suai, penarafan TRACE ditambah 3: Polisi & prosedur rakan perniagaan dinamakan semula, format dan penomboran diubah, proses semakan dan cara risiko ditarafkan dan disemak, dahulunya Polisi Pengelibatan Pihak Ketiga 2: disemak, pameran bergerak kepada berdiri sendiri, diterjemahkan, program bahan luaran diterbitkan pada laman kerajaan/IR/Integriti&Pematuhan Baru: Polisi Pengelibatan Pihak Ketiga dikeluarkan sebagai sebahagian daripada Program AntiRasuah RBC	17-Jun-2015 01-Jun-2015 31-Dis-2014  01-Sept-2014  30-Ogos-2012  07-Dis-2010